
INTERMED MEDICAL CENTRE

<u>www.cmintermed.pl</u>, Tel. 12 267 05 89 ul. Rydłowka 44/LU6 (Ruczaj), 30-363 Kraków

Patient:

MICHAŁ SIEMASZKO - ID: 19034

DoB: PESEL pop. reg. no. **07-02-1979 79020703512**

Address: House number: Flat number:

Ul. Zbrojarzy 29

Zip code: Place: Kraków

Examining physician:

Andrzej Gliwa

Consultation report:

After the introduction of nystatin, for one and a half weeks the patient suffered from increasing nausea, interfering with work

Nystatin

Lab test results:

CBC - L 11.3, E 4.6, Hb 14.7, HCt 43, MCY 92, MCH 32, MCHC 34.6, PLT 280,

lymphocytosis 5.12 (+) eosinophilia 0.53

Urine 1030, pH 5.5., significant amount of mucus

Creatinine 72.1

AIAT 11, AspAT 16, Bili 12.6, PA 99, GGTP 14

TSH 1.851

The abdomen is soft, slightly tender in belly button area. No pathological resistances, no peritoneal signs.

Recommendations:

- 1. Patient should continue with the diet.
- 2. Inclusion of nigella oil in the treatment regimen
- 3. Prescription medication Nystatin 3 x 1,

Nolpaza 20 mg 1 tablet in the morning (for the stomach)

Sanprobi IBS 2 x daily (a probiotic)

NeoPancreatinum forte 1 tablet to take at each proper meal (to improve digestion)

4. After returning from the trip, the treatment should be extended to include:

Flukonazole 100 for 28 days + herbs

5. Towards the end of the treatment, please arrange a follow-up and bring CBC, creatinine, liver function test results.

6. Mora follow-up test.

Andrzej Gliwa, MD internal medicine specialist illegible signature 980609625 7004251 Tel. 0609 62 50 50 Page 1 of 1

I Gragger Mysinski, a Cartified Translator, haraby eartify that the above translation is a true and accurate translation of

I, Grzegorz Mysiński, a Certified Translator, hereby certify that the above translation is a true and accurate translation of the original document.

Licence no. TP/1275/05 Register no. 93/2015 Cieszyn, November 11, 2015 _____

INTERMED MEDICAL CENTRE

<u>www.cmintermed.pl</u>, Tel. 12 267 05 89 ul. Rydlówka 44/LU6 (Ruczaj), 30-363 Kraków

Patient:

MICHAŁ SIEMASZKO - ID: 19034

DoB: PESEL pop. reg. no. **07-02-1979 79020703512**

Address: House number: Flat number:

Ul. Zbrojarzy 29

Zip code: Place:

Kraków

Examining physician:

Andrzej Gliwa

Consultation report:

After a 5-week treatment - candidiasis. No obvious improvement – at present the patient suffers from chronic fatigue, nervousness, disturbances of attention, problems falling asleep, shortness of breath and chest tightness, dyspnoea, low libido, indigestion and flatulence.

In the second and third week the patient started taking wormwood and black walnut extract – this contributed to some improvement, but for a few days now the patient's condition has been worse. Additionally, nigella (cold-pressed oil) and apricot kernels, spirulina, chlorella; the treatment plan also includes coriander.

The patient smokes 5 cigarettes a day.

The examination revealed resting tremor of the neck and head, during activity action tremor was observed, especially on the left-hand side, apart from that no significant deviations were observed. Recommendations:

- 1. Diet according to written instructions
- 2. Continue taking herbs, but the doses should be reduced.
- 3. The therapy should be extended to include:

Nystatin 3 x 1

- 4. MORA therapy at Nova Clinic, at ul. Kamieńskiego
- 5. If the patient generally feels better, doses of herbal medicines may be increased.
- 6. A follow-up examination after ca. 1 month; please bring CBC results, liver function test results, creatinine, urine, TSH.
- 7. If the symptoms intensify, tremors in particular:

Propranolol 10 mg should be taken as necessary, blood pressure and pulse should be monitored.

Lemon balm and St John's wort

Andrzej Gliwa, MD internal medicine specialist 980609625 7004251 Tel. 0609 62 50 50

Page 1/1

I, Grzegorz Mysiński, a Certified Translator, hereby certify that the above translation is a true and accurate translation of the original document.

Licence no. TP/1275/05 Register no. 94/2015 Cieszyn, November 11, 2015 ______

APTEKA GALLA s.j. pharmacy	
Ul. Kronikarza Galla 26	
30-053 Kraków	
NIP tax ID: 677-20-85-413	
Date: 15.12.2013	Printout ref. no.: 0371
1. Aviomarin x 5 tablets0245	В
1 pack * 7.95	7.95 B
An OTC medication PLN	7.95
2. Hydrogen peroxide 3% 100g .3492	В
3 bottles * 1.00	3.00 B
An OTC medication PLN	3.00
3. Nolpaza 20 mg x 28 tablets 10879	В
1 pack * 14.03	14.03 B
100% /prescr. /#0138 PLN	14.03
4. Fluconazole Polfarmex 15678	В
1 pack * 89.05	89.05 B
100% /prescr. /#0138 PLN	89.05
Amount subject to goods and services	114.03
tax, sched. B	
Goods and services tax amount	8.45
In total	114.03
TOTAL PLN	114.03
CUSTOMER 1262	
0261 #02AM	Time: 22:19

Æ HS.....4494

Licence no. TP/1275/05 Register no. 95/2015 Cieszyn, November 11, 2015

I, Grzegorz Mysiński, a Certified Translator, hereby certify that the above translation is a true and accurate translation of the original document.

ZIKO APTEKA SP. Z O.O.	
ZIKO APTEKA pharmacy	
31-108 Kraków, ul. Retoryka 23	
NIP tax ID: 678-297-73-20	
Date: 13.11.2013	Printout ref. no.: 7845
CASH REGISTER RECEIPT	
1. NYSTATIN 500000U.2285	В
6 packs * 14.39	86.34 B
100% /prescr. /#0114	86.34
2. PROPRANOLOL 10mg 50 tablets ab.	В
0073	2.62 B
1 pack * 2.62	2.62
100% /prescr. /#0114 PLN	
Tax type B 88.96 goods and services	6.59
$\tan B, \ rate = 8.00\%$	
Total goods and services tax amount	6.59
In total	88.96
TOTAL PLN	88.96
0063/1841 #04EW	13:51
Æ ABX 07089015	
CUSTOMER 3064	
CASH	PLN 100.00
CHANGE	PLN 11.04
0261 #02AM	Time: 22:19
COME AGAIN, Tel.: 801 003 330, 12 687 57	

I, Grzegorz Mysiński, a Certified Translator, hereby certify that the above translation is a true and accurate translation of the original document.

Licence no. TP/1275/05 Register no. 96/2015 Cieszyn, November 11, 2015